International J. of Engg. Research & Indu. Appls. (IJERIA). ISSN 0974-1518, Vol.3, No. II (May 2010), pp 285-293

## GENERIC IMPLEMENTATION OF MULTIWORD VERB PHRASES AND IDIOMS EXPRESSION IN ENGLISH-HINDI MACHINE TRANSLATION

## VIVEK DUBEY AND H. R. SHARMA

## Abstract

Present paper is an approach towards the Quality Machine Translation (QMT) via inclusion of multiword expressions. However understanding the soul of any sentence in the real contexts is a very difficult task for any machine translation system. Keeping such complex scenario in mind and need for building a QMT system, we used both rule based and example based approach simultaneously. The paper outlines the organization and implementation of multiword verbs phrases and idioms expression. It also highlights the future scopes of the work along with the system architecture with some examples.

Keywords: Phrases, Idioms, Multiword Expression, Parsing, Parts-of-speech, English-Hindi Sentence Structure.